



# Traces and Treasures

## Preserving and Exploring German-Jewish Collections in Israeli Archives

Sunday-Monday,  
June 23-24, 2013

The Hebrew University of Jerusalem,  
Mount Scopus, Rabin Building, Room 2001

## Program

### Sunday, June 23, 2013

#### 9:00 Greetings

**Reuven Amitai**, Dean of the Faculty of Humanities, The Hebrew University of Jerusalem

#### 9:15 Opening Remarks

Chair: **Steven Aschheim** (The Hebrew University of Jerusalem)

**Yaacov Lozowick** (Israel State Archives, Jerusalem)

**Yfaat Weiss** (Franz Rosenzweig Minerva Research Center, The Hebrew University of Jerusalem)

Raub und Erbe. Jüdische Kulturgüter in Nachkriegseuropa

**Jan Bürger** (Deutsches Literaturarchiv Marbach)

Nachlässe jüdischer Autorinnen und Autoren in Marbach. Eine materielle Grundlage für die Forschungskoooperation in Israel

#### 12:00 Archives – Institutional History and Collection Development – I

Chair: **Birgit Erdle** (DAAD Walter Benjamin Chair, The Hebrew University of Jerusalem)

**Anja Siegemund** (Leo Baeck Institute Jerusalem)

Tradition, Herausforderung und Zukunft: Das Archiv des Leo Baeck Instituts Jerusalem und sozialgeschichtliche *Geschichte von unten*

**Inka Arroyo Antezana** (Central Archives for the History of the Jewish People, Jerusalem)

Die deutschen Sammlungen in den CAHJP: Ihre Geschichte und ein zu bergender Schatz

#### 15:00 Archives – Institutional History and Collection Development – II

**Stefan Litt** (National Library of Israel, Jerusalem)

Deutsches in der israelischen Kulturgeschichte: Die Sammlung und Bewahrung literarischer und wissenschaftlicher Nachlässe in der Israelischen Nationalbibliothek

**Haim Gertner** (Yad Vashem, Jerusalem)

German Collections in Context: The New Ways in Which We Collect and Connect Documents and Data in the Yad Vashem Archives

### Monday, June 24, 2013

#### 9:00 Gathering

#### 9:30 Research – German-Jewish History based on Archival Sources in Israel – I

Chair: **Alfred Bodenheimer** (Center for Jewish Studies, University of Basel)

**Guy Miron** (Leo Baeck Institute Jerusalem / Schechter Institute, Jerusalem)

From Beitragsgeschichte to Identity Discourse. The Transformation of Historical Writing and Its Impact on Source Material Search

**Christian Wiese** (Martin Buber Chair for Jewish Philosophy of Religion, Goethe University Frankfurt am Main)

Between Reverence and Disillusionment: Changing Views on Martin Buber in the Correspondence between Hans Kohn, Robert Weltsch, and Shmuel H. Bergman

#### 11:30 Research – German-Jewish History based on Archival Sources in Israel – II

**Marie Luise Knott** (journalist and writer, Berlin)

*Sprich Dokument, sprich!* Zur Rolle des Archivs in der Korrespondenz zwischen Hannah Arendt und Gershom Scholem

**Asaf Angermann** (Franz Rosenzweig Minerva Research Center)

Adorno, Scholem, and the Chamois. The Obliterated Traces of the Frankfurt School

#### 14:30 Cataloguing Projects – Arranging, Describing, and Exploring Archival Collections – I

Chair: **Paul Mendes-Flohr** (Dorothy Grant Maclear Professor of Modern Jewish History and Thought, University of Chicago)

**Caroline Jessen** (Deutsches Literaturarchiv Marbach / Franz Rosenzweig Minerva Research Center)

Der Kanon im Archiv

**Judith Siepmann** (Franz Rosenzweig Minerva Research Center)

*Ich habe umsonst abzugeben...* Bücherspenden an die Stadtbibliothek Tel Aviv in den 1930er Jahren

**Lina Barouch** (Franz Rosenzweig Minerva Research Center)

Archival Reincarnations: Heinrich Loewe Cites Moses Montefiore

#### 16:45 Cataloguing Projects – Arranging, Describing, and Exploring Archival Collections in Israel – II

**Margarita Fortus** (Franz Rosenzweig Minerva Research Center)

Die Pionierinnen des Aufbaus – Frauen und Frauenarbeit in *Eretz Israel*. Aus dem Nachlass von Nadja Stein

**Jan Kühne** (Franz Rosenzweig Minerva Research Center & Center for German Studies, The Hebrew University of Jerusalem)

Ausgelassene Repertoirevorschläge Habimahs: Franz Werfels *jüdischer Christusfilm* und Sammy Gronemanns Purimspiel *Hamans Fluchtmans*

#### 17:45 Closing Remarks

#### 18:00 Reception

<http://rosenzweig.huji.ac.il> | Phone: +972-2-5881909